

NOTICE D'UTILISATION

Amplificateurs mélangeurs 2 zones
Lecteurs MP3/FM/BT

AM-2120-2/AM-2240-2/AM-2500-2

MIC-2/PM-2



AVERTISSEMENTS

1. Lisez et conservez ces instructions.
2. Tenez compte de tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
6. N'annulez pas l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames, l'une étant plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
7. Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où il sort de l'appareil.
8. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
9. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due au basculement.
10. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
11. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, lorsque du liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.
12. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
13. Branchez cet appareil sur la prise murale appropriée et faites en sorte que la fiche à débrancher soit facilement utilisable.
14. La fiche principale est utilisée comme dispositif de déconnexion et elle doit rester facilement utilisable pendant l'utilisation prévue. Afin de déconnecter complètement l'appareil du secteur, la fiche du secteur doit être complètement débranchée de la prise de courant.
15. AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
16. Un appareil doté d'une borne de terre de protection doit être raccordé à une prise de courant avec une connexion de terre de protection.

ATTENTION !

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE,
N'UTILISEZ PAS LA FICHE AVEC
UNE RALLONGE, UN RÉCEPTACLE OU UNE AUTRE PRISE, À MOINS QUE LES
LAMES NE PUISSENT ÊTRE ENTIÈREMENT INSÉRÉES POUR ÉVITER TOUTE
EXPOSITION DES LAMES.
AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE,
NE PAS EXPOSER



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

INTRODUCTION

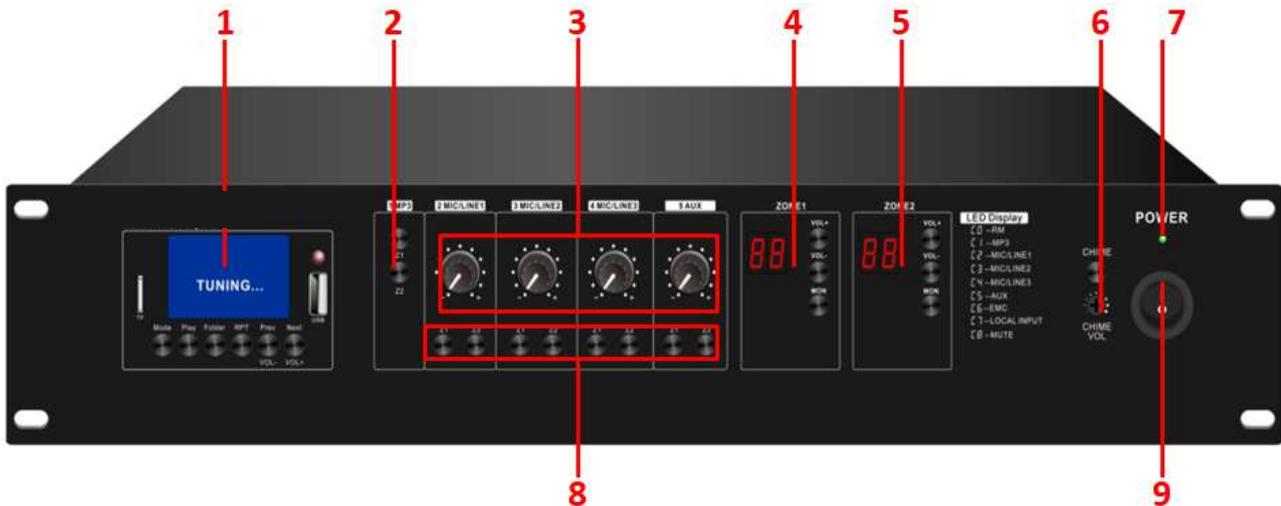
Description:

L'amplificateur mélangeur 2 zones de la série AM-2 est conçu pour une installation en rack 19" ou une utilisation sur table, il est idéal pour les systèmes de sonorisation professionnels et les solutions audio commerciales, car il est conçu avec des sorties de haut-parleurs 2 zones supportant 100V & 8-16Ω. L'amplificateur mélangeur de la série AM-2 intègre deux amplificateurs 100V & 8 Ω en une seule unité, il peut donc être utilisé comme amplificateur mélangeur stéréo ou amplificateur mélangeur commercial 2 zones. L'amplificateur mélangeur intègre un lecteur multimédia USB/SD/FM/ & Bluetooth, avec 3 entrées micro, une entrée ligne, une entrée CEM, 6 unités de micro d'appel à distance 2 zones MIC-2 et 6 unités de panneau à distance PM-2 et une entrée mute. 3 entrées micro/ligne commutables, 1 entrée auxiliaire et un lecteur audio USB/SD/FM intégré avec récepteur Bluetooth peuvent être commutés en matrice vers l'une des 2 zones indépendamment. Le canal Mic1 avec VOX a la plus haute priorité et chaque entrée micro 1-3 a une alimentation fantôme +48V commutable. Un carillon principal avec volume peut être utilisé pour les appels de radiomessagerie et les alertes. L'amplificateur mélangeur 2 zones est conçu pour les systèmes audio commerciaux multi-pièces nécessitant différentes sources audio et plusieurs microphones de radiomessagerie. De plus, jusqu'à 8 unités de microphones à distance et 2 unités de panneaux de contrôle à distance 2 zones peuvent être connectés à cet amplificateur mélangeur 2 zones par le biais d'un câble CAT6, qui peut être installé dans deux pièces séparées pour sélectionner différentes sources audio localement et ajuster le volume des haut-parleurs locaux et l'entrée Bluetooth dans sa propre pièce. L'entrée mute peut être intégrée au système d'alarme incendie ou à un autre système tiers. L'amplificateur est conçu avec une protection complète incluant court-circuit, clip, surcharge et température élevée.

Caractéristiques :

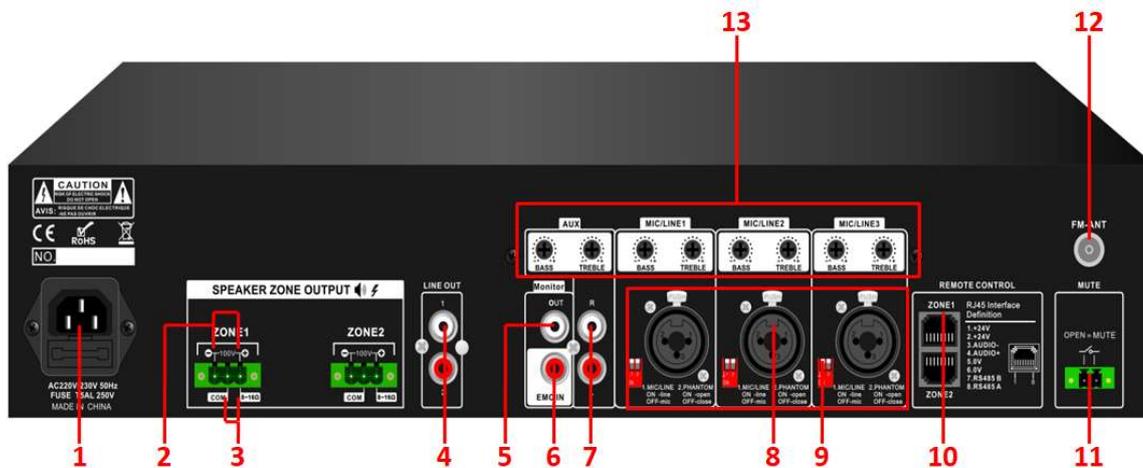
- Poste de travail ou montage en rack 19" Amplificateur mélangeur 2 zones de sonorisation
- Amplificateur mélangeur 2 zones lecteur médial intégré avec USB/SD/FM/ & Bluetooth
- Puissance de sortie de 2×120W, 2×240W, à 2×500W
- Sortie haut-parleur séparée de 2 zones de 100V & 8-16Ω
- Chaque entrée avec sélecteur de sortie zone 1 ou zone 2 sur le panneau avant.
- Chaque sortie de zone avec contrôle du volume +, volume- et mono sur le panneau avant.
- 3 x entrées micro/ligne, 1 x entrée ligne RCA, 1 x entrée CEM RCA et 1 x entrée mute
- Entrées micro/ligne 1-3 de type Combo avec alimentation fantôme +48V commutable
- Avec entrée mute d'urgence à distance
- Niveau de priorité des entrées de haut en bas : Muet, EMC, Mic1 et micro d'appel à distance vers les autres entrées.
- Chaque amplificateur supporte 8 unités de microphones distants MIC-2 pour 2 zones via un câble CAT6.
- Chaque amplificateur supporte 2 unités de panneaux de contrôle à distance de 2 zones PM-2 via un câble CAT6.
- Avec protection contre les courts-circuits, les coupures, les surcharges et les températures élevées.

FACE AVANT



1. Module lecteur multimédia Mp3/FM/Bluetooth
2. Réglages des sorties sur zone 1-2
3. Sortie atténuateur Aux et Mic 2-4
4. Réglage volume Zone 1
5. Réglage volume Zone 2
6. Touche carillon et atténuation du volume du carillon
7. Voyant de marche/arrêt de l'alimentation
8. mic 2-4 & sélecteur de sortie auxiliaire vers la zone 1
9. Interrupteur

FACE ARRIERE



1. AC Prise de courant AC avec fusible amovible
2. Zone1-2 sortie 100V (- & + terminals)
3. Zone1-2 sortie 8-16 Ohm (COM & 8-16Ohm)
4. Sortie Line
5. Sortie Monitor
6. Entrée CEM du système d'alarme incendie avec priorité sauf l'entrée MUTE (11)
7. Stéréo line et entrée Aux
8. Entrée Mic/line COMBO et entrée XLR plus 6.3mm jack.
9. Dipswitch des 2 PIN. commutateur Mic/ c/lline +48V fantome
10. Ports RJ45 pour pupitre micro et platine murale
11. Entrée sourdine, circuit ouvert pour activer la sourdine de la plus haute priorité et circuit fermé pour retourner à l'état de fonctionnement normal de l'amplificateur.
12. Antenne FM
13. Mic2-4 & Aux input bass & treble gain control (build in).

OPERATION

Connexion et configuration

Lorsque les amplificateurs AM-2 sont hors tension (20), connectez la prise IEC arrière (21) au secteur à l'aide du câble secteur fourni (ou d'un type approuvé équivalent). S'assurer que la tension est correcte et que la connexion des enceintes est correcte, puis mettre sous tension.

L'amplificateur AM-2 dispose de 5 canaux d'entrée et d'un lecteur audio multi-sources intégré.

Les entrées micro 1, 2 et 3 sont conçues pour des microphones ou des sources de niveau de ligne (comme un lecteur CD/mp3 ou la sortie d'une table de mixage) via des connecteurs combinés sur le panneau arrière, ils sont commutables par commutateur DIP.

Ils peuvent accepter des fiches XLR ou 6,3 mm pour des signaux symétriques ou asymétriques.

DIP switches

Les entrées Mic/Line 1, 2 et 3 disposent chacune de 2 commutateurs DIP sur le panneau arrière pour régler le niveau d'entrée et/ou activer l'alimentation fantôme +48V pour l'utilisation de microphones à condensateur.

Réglez le niveau correctement en fonction du type de source d'entrée connectée (micro ou ligne).

Si la source connectée est un microphone à condensateur qui nécessite une alimentation fantôme, assurez-vous que celle-ci est activée pour ce canal.

Veillez à effectuer ces réglages des commutateurs DIP lorsque l'amplificateur est éteint. Si vous effectuez des modifications lorsque l'amplificateur est sous tension, vous risquez de provoquer de fortes détonations dans le système et d'endommager les haut-parleurs.

Activation prioritaire et d'urgence

1. Entrée sourdine, circuit ouvert pour activer la sourdine de la plus haute priorité et circuit fermé pour revenir à l'état de fonctionnement normal de l'amplificateur.
2. Entrée EMC - cette entrée est l'entrée audio EMC de priorité secondaire.
3. Entrée Mic1
4. Pupitre micro d'appel compatible

Entrées et sorties de signal

Connectez des microphones ou des signaux de ligne aux entrées Mic/Line 1, 2 et 3 en utilisant des câbles de signal de bonne qualité. Une source stéréo ou mono de niveau ligne peut être connectée à l'entrée du canal auxiliaire 4 sur 2 connecteurs RCA.

Pour vérifier la sortie de n'importe quelle zone, une sortie Monitor assignable peut être connectée à un casque à partir de la prise 6,3 mm du panneau avant ou comme sortie de ligne (par exemple vers des enceintes actives) à partir des connecteurs RCA à l'arrière.

Chaque sortie de zone dispose d'une sortie de signal RCA dédiée sur le panneau arrière, qui peut être connectée aux entrées de ligne des enceintes actives ou des amplificateurs. Ces sorties s'ajoutent aux sorties haut-parleurs détaillées ci-dessous.

Une entrée d'antenne est prévue sur le panneau arrière pour la connexion à une antenne externe pour la syntonisation FM.

Le panneau arrière comporte des commandes de volume pour les basses et les aigus afin de régler le son des signaux d'entrée MIC et Line.

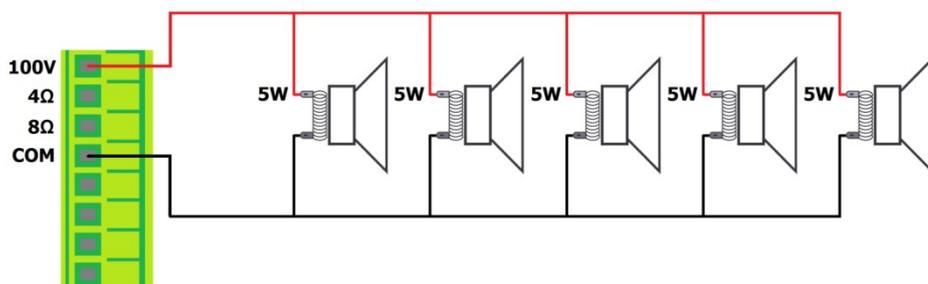
Sortie Haut-parleurs

Les amplificateurs AM-2 disposent d'une sortie haut-parleur séparée pour chaque zone, connectée via 3 grandes fiches à bornes modulaires. Chaque fiche peut être retirée du panneau arrière pour une connexion pratique des sorties haut-parleurs à 2 zones. Chaque sortie de zone peut être utilisée pour alimenter soit des enceintes de ligne 100V, soit des enceintes standard à basse impédance. Ces deux configurations ne peuvent pas être utilisées ensemble, il est donc important de décider laquelle sera utilisée au départ.

Systèmes de ligne 100V

Pour les enceintes 100V, connectez la sortie de la zone sélectionnée à la première enceinte de la zone à l'aide d'un fil d'enceinte à double isolation dont le courant nominal est suffisant pour supporter la sortie totale de l'amplificateur.

Connectez la borne de sortie "100V" de la zone sélectionnée à la connexion positive (+) de l'enceinte et la sortie "COM" à la connexion négative (-) de l'enceinte. Connectez les autres enceintes en parallèle avec la première enceinte, toutes les bornes positives étant connectées ensemble et toutes les bornes négatives étant connectées ensemble, comme indiqué ci-dessous.



Un système de haut-parleurs de ligne 100V peut comprendre de nombreux haut-parleurs connectés ensemble. Le facteur déterminant pour savoir combien de haut-parleurs peuvent être utilisés sur un seul amplificateur est la puissance nominale. Dans la plupart des cas, il est conseillé de connecter autant d'enceintes que nécessaire avec une puissance combinée ne dépassant pas 80% de la puissance de sortie nominale de l'amplificateur (dans le cas de l'AM-2500-2, cela représente 500W par zone de sortie). Les bornes d'un haut-parleur de 100 V sont connectées via un transformateur et, si nécessaire, ce transformateur peut être "branché" pour différentes puissances. Ces prises peuvent être utilisées pour ajuster la puissance (et le volume de sortie) de chaque enceinte dans une zone afin d'atteindre la puissance totale idéale du système pour la sortie de la zone concernée.

Systèmes à basse impédance

Alternativement, chaque sortie de zone de l'amplificateur est capable d'alimenter une ou plusieurs enceintes à basse impédance. Il y a une option sur chaque zone pour soit une sortie de haut-parleur 8-16Ω pour déterminer l'impédance minimale. Il est essentiel de sélectionner la bonne borne de sortie lorsque vous optez pour des enceintes à basse impédance.

Pour une seule enceinte 8Ω, connectez le fil positif ("+" 8-16Ω) au (+) de la borne de l'enceinte et le fil négatif (-) de l'enceinte au "COM" des bornes de l'amplificateur.

Dans les deux cas, la charge connectée doit avoir une impédance combinée non inférieure à celle indiquée sur la borne. Une impédance inférieure peut causer des dommages irréparables à l'amplificateur.

Le(s) haut-parleur(s) connecté(s) doit (doivent) également avoir une capacité de puissance permettant d'accepter une charge jusqu'à RMS de la sortie de la zone. Une puissance nominale inférieure peut endommager les enceintes.

Signification de l'affichage LED :

- C1-MP3 Module
- C2-MIC1/Line1
- C3-MIC2/Line2
- C4-MIC3/Line3
- C5-AUX
- C6-EMC
- C7-Local input
- C8-Mute

Fonctionnement

Lorsque tous les raccordements à l'amplificateur sont effectués, baisser toutes les commandes rotatives et mettre l'appareil sous tension.

et la DEL d'alimentation s'allume.

Pour vérifier le bon fonctionnement du système, sélectionnez une source d'entrée et une zone de sortie à tester. Dans l'exemple suivant, l'entrée Mic/Line 1 et la sortie Zone 1 ont été sélectionnées.

Appuyez sur le bouton Z1 sur la ligne de MIC/Line1, si la zone1 affiche C2, cela signifie que la sortie MIC/Line1 est destinée à la zone 1.

Si vous jouez du MP3, appuyez sur le bouton Z1 sur la ligne MP3, la zone 1 recevra de la musique MP3 et l'écran de la zone 1 affichera C1.

Si la zone 1 n'est pas audible depuis l'emplacement de l'AM-2, utilisez la fonction de surveillance comme suit

Appuyez sur le bouton de Monitor et connectez un casque à la sortie Monitor.

Assurez-vous que le bouton Monitor pour Mic/Line 1 est enfoncé et écoutez dans le casque.

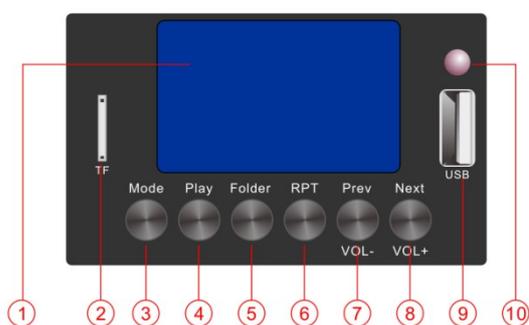
Augmentez progressivement le niveau de la commande Monitor et vérifiez la sortie vers la zone 1.

Lecteur audio multi-sources intégré

L'amplificateur est équipé d'un lecteur audio intégré, commandé par un écran LCD rétroéclairé et des boutons de transport.

Cette section permet d'accéder à un récepteur Bluetooth™, un tuner radio FM et un lecteur audio USB/SD.

Pour diffuser de l'audio dans l'une des zones, il est nécessaire d'appuyer sur l'un des boutons "Play" (4).



Mode: Selection entre Bluetooth, FM tuning, USB or SD lecture

Play: lecture

Folder: hold on the music

Prev: Back to last music

Vol+: Augmente volume

Courte press: Prev& Next

RPT: répétition music

Next: Music suivante

Vol-: Reduction de Volume

Longue Press: Vol+&Vol-

Bluetooth Operation

Afin de lire l'audio d'un smartphone, d'une tablette ou d'un autre appareil Bluetooth, le récepteur Bluetooth intégré devra être apparié avec un appareil qui se trouve à portée."

Pour appairer un appareil avec le récepteur Bluetooth de l'AM-2, il est nécessaire de rechercher les appareils dans le menu Bluetooth de l'appareil émetteur et de sélectionner l'appairage avec "BT66078". Une fois apparié, l'écran de l'AM-2 indiquera qu'il est connecté, Mot de passe : 1234.



Sélectionnez pour vous connecter en tant que périphérique audio et lire les pistes audio sur le smartphone ou la tablette (ou autre) et l'audio devrait être entendu sur la zone sélectionnée.

Les boutons intitulés "Prev" et "Next" permettent de régler le volume de sortie du lecteur audio.

Appuyez sur "Prev" et maintenez-le enfoncé pour augmenter le volume ou appuyez sur "Next" et maintenez-le enfoncé pour diminuer le volume.

Si l'appareil émetteur se trouve hors de portée ou si le mode du lecteur audio est modifié, la connexion s'arrête. Le fait de revenir dans la zone de portée ou en mode Bluetooth rétablira le jumelage.

Il peut être nécessaire de sélectionner à nouveau la connexion en tant que dispositif audio sur le dispositif d'envoi.

Tuner FM

Appuyez sur le bouton Mode pour passer à la fonction tuner FM. Pour une bonne réception FM, il sera nécessaire de connecter une antenne externe au connecteur Antenna sur le panneau arrière en utilisant un câble RF coaxial de bonne qualité terminé par . Si aucune chaîne n'est syntonisée, appuyez sur le bouton Play pour lancer la syntonisation automatique, qui balaie les stations disponibles et les stocke comme chaînes dans le tuner FM. Pour parcourir les stations pré-réglées, appuyez sur les boutons Précédent ou Suivant.

Lecteur USB/SD

Le lecteur audio possède des entrées pour une clé USB ou une carte SD contenant des fichiers audio numériques compressés standard. En insérant l'une ou l'autre de ces entrées, le lecteur passera à la lecture de ces sources et l'écran affichera "Mode MP3". Après avoir inséré la clé USB, la lecture se fait automatiquement, vous pouvez utiliser "Prev" ou "NEXT" pour choisir la dernière ou la prochaine chanson, "REPT" permet de répéter une chanson ou toutes les chansons.

PUPITRE MICRO 2 ZONES (Option) pour amplificateur matriciel 2 zones

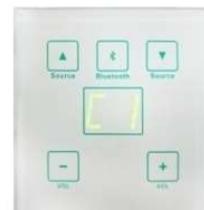
Communication Via câble CAT6 cable jusqu'à 200m

- Alimentation directe à partir du contrôleur de la matrice
- Diffusion par zones ou dans toutes les zones via 2 haut-parleurs
- Jusqu'à 8 micros travaillant simultanément connexion en boucle

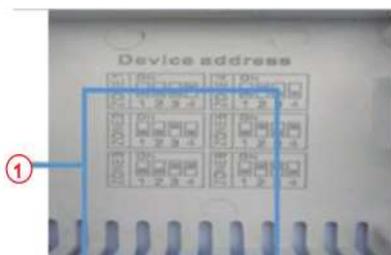


PM-2 Platine murale

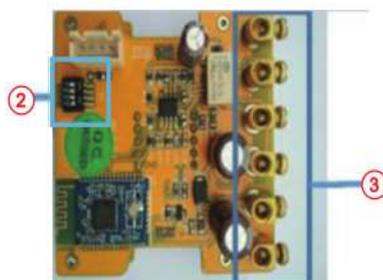
- Communication par câble CAT6 jusqu'à 200 ms
 - Alimentation directe de l'amplificateur
 - Sélection des sources audio et contrôle du volume
 - Capacité de 6 unités pour chaque contrôleur de matrice
- **PM-2 Bluetooth Name: LOCAL** , **Password: 2018**



Bottom box dialing diagram



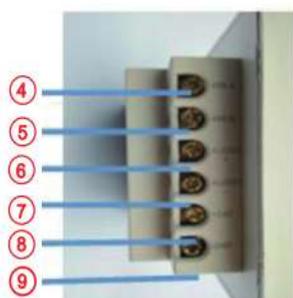
DIP switch diagram



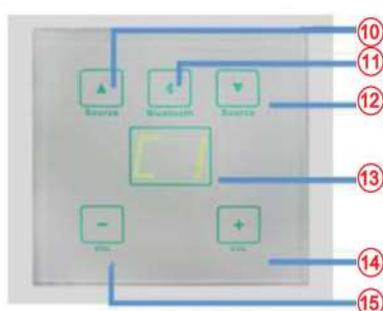
- 1) Face arrière de la boîte avec indications
- 2) Dip switch
- 3) Bornier

1. The bottom box dial switch indicator
2. DIP switch
3. Terminal block
(please close the back cover and then wire)

Wiring terminal diagram



Panel schematic



- 4) Bornier cablage 485-A
- 5) Bornier cablage 485-B
- 6) Bornier cablage AUDIO+
- 7) Bornier cablage AUDIO-
- 8) Bornier cablage +24V
- 9) Bornier cablage GROUND
- 10) Canal suivant (sortie audio)
- 11) Switch Bluetooth
- 12) Canal précédent (sortie audio)
- 13) Ecran d'affichage
- 14) Volume +
- 15) Volume -

SPECIFICATION

Modèle	AM-2120-2	AM-2240-2	AM-2500-2
Description	Amplificateur mélangeur 2 Zones USB/SD/FM/Bluetooth		
Puissance de sortie	2×120W	2×240W	2×500W
Sortie Haut-parleurs	2 zone séparé avec sortie haut-parleur 100V & 8-16Ω		
Connecteur	Mic/line1-3: 2.5m V, symétrique COMBO XLR input with +48V alim fantome Line1 & EMC input: 250mV; RCA type, Mute : circuit fermé = mute, circuit ouvert = fonctionnement normal 2 RJ45 ports pour micro pupitre et platine murale		
Entrée	MIC1-3: 5-8mV, 600Ω; Line, 150-470mV, 10KΩ, unbalanced RCA		
Sortie Line	0.775(0dBV)		
Bande passante	60Hz-15kHz(±3dB)		
S/N Ratio	Line ≥ 85dB, Mic≥ 72dB		
THD	moins que 0.5%		
Protection	Court circuit, clip, surcharge, température protection		
Consommation	300W	600W	1200W
Alimentation	230V AC; 50-60Hz		
Dimension	484×405×88mm		
Poids	6.6kg	9.6kg	13.7kg